

Canada Gazette

Part I



Gazette du Canada

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, JULY 25, 2026

OTTAWA, LE SAMEDI 25 JUILLET 2026

Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published biweekly
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée toutes les deux semaines
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1^{er} avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Government notices 2119

 Appointment opportunities 2131

Parliament

 House of Commons 2133

Commissions 2134

 (agency, boards and commissions)

Miscellaneous notices 2138

 (banks; mortgage, loan, investment,
 insurance and railway companies; other
 private sector agents)

Index 2139

TABLE DES MATIÈRES

Avis du gouvernement 2119

 Possibilités de nominations 2131

Parlement

 Chambre des communes 2133

Commissions 2134

 (organismes, conseils et commissions)

Avis divers 2138

 (banques; sociétés de prêts, de fiducie
 et d'investissements; compagnies
 d'assurances et de chemins de fer;
 autres agents du secteur privé)

Index 2140

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Ministerial Condition No. 14170a (variation to Ministerial Condition No. 14170)

Ministerial condition

(Paragraph 84(1)(a) and subsection 84(3) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health (the ministers) have assessed information pertaining to the substance quinolinium, 1-(1-naphthalenylmethyl)-, chloride, Chemical Abstracts Service Registry Number 65322-65-8;

Whereas the ministers suspect that the substance is toxic or capable of becoming toxic within the meaning of section 64 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act);

And whereas the Minister of the Environment has previously imposed Ministerial Condition No. 14170 pertaining to the substance,

The Minister of the Environment, pursuant to subsection 84(3) of the Act, hereby varies Ministerial Condition No. 14170 in accordance with the conditions of the following annex.

Marc D'Iorio

Assistant Deputy Minister

Science and Technology Branch

On behalf of the Minister of the Environment

ANNEX

Conditions

(Subsection 84(3) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

1. Sections 1 to 5 of Ministerial Condition No. 14170 are replaced by the following:

1. The following definitions apply in these ministerial conditions:

“engineered hazardous waste landfill facility” means a facility that is part of an overall integrated hazardous waste management system where wastes that do not require additional treatment or processing are sent and where hazardous materials are confined or controlled for the duration of their effective contaminating lifespan;

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Condition ministérielle n° 14170a (modification de la Condition ministérielle n° 14170)

Condition ministérielle

[Alinéa 84(1)a) et paragraphe 84(3) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

Attendu que la ministre de l'Environnement et la ministre de la Santé (les ministres) ont évalué les renseignements dont elles disposent concernant la substance chlorure de 1-(1-naphtylméthyl)quinoléinium, numéro d'enregistrement 65322-65-8 du Chemical Abstracts Service;

Attendu que les ministres soupçonnent que la substance est effectivement ou potentiellement toxique au sens de l'article 64 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi];

Attendu que la ministre de l'Environnement a déjà imposé la Condition ministérielle n° 14170 concernant la substance,

Par les présentes, la ministre de l'Environnement, en vertu du paragraphe 84(3) de la Loi, modifie la Condition ministérielle n° 14170 conformément à l'annexe ci-après.

Le sous-ministre adjoint

Direction générale des sciences et de la technologie

Marc D'Iorio

Au nom de la ministre de l'Environnement

ANNEXE

Conditions

[Paragraphe 84(3) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

1. Les articles 1 à 5 de la Condition ministérielle n° 14170 sont remplacés par ce qui suit :

1. Les définitions qui suivent s'appliquent aux présentes conditions ministérielles :

« déchets » s'entend de ce qui suit :

a) les effluents générés par la fabrication de produits avec la substance;

“notifier” means the person who has, on October 25, 2005, provided to the Minister of the Environment the prescribed information concerning the substance, in accordance with subsection 81(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act);

“substance” means quinolinium, 1-(1-naphthalenylmethyl)-, chloride (1:1), Chemical Abstracts Service Registry Number 65322-65-8;

“successor” means the person who has been transferred the right or privilege in relation to the substance, from the notifier;

“waste” means the following:

- (a) effluents that result from the manufacture of products with the substance;
- (b) effluents that result from rinsing equipment or vessels used for transportation of the substance;
- (c) disposable vessels used for the substance;
- (d) spillage that contains the substance;
- (e) process effluents, including produced water, that contain the substance; and
- (f) any residual quantity of the substance in any equipment or vessel.

2. The successor may manufacture or import the substance subject to the present ministerial conditions.

Restrictions

3. The successor may import the substance only for use as a component of a corrosion inhibitor that is injected into a well for oil and natural gas extraction.

4. At least 120 days prior to beginning manufacturing the substance in Canada, the successor shall inform the Minister of the Environment, in writing, and provide the following information:

- (a) the anticipated quantity to be manufactured in a calendar year;
- (b) the address of the manufacturing facility within Canada;
- (c) the following exposure information respecting the substance:
 - (i) a description of the expected modes for its transportation and storage,

b) les effluents générés par le rinçage de l'équipement ou des contenants utilisés pour le transport de la substance;

c) les contenants jetables utilisés pour la substance;

d) un déversement contenant la substance;

e) les effluents, y compris l'eau produite, des procédés contenant la substance;

f) toute quantité résiduelle de la substance sur tout équipement ou dans tout contenant;

« déclarant » s'entend de la personne qui, le 25 octobre 2005, a fourni à la ministre de l'Environnement les renseignements réglementaires concernant la substance conformément au paragraphe 81(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi];

« site d'enfouissement technique de déchets dangereux » s'entend d'une installation qui fait partie d'un système global intégré de gestion des déchets dangereux, où sont envoyés les déchets qui ne nécessitent pas de traitement supplémentaire et qui assure le confinement ou le contrôle des matières dangereuses jusqu'à ce qu'elles cessent de poser des risques de contamination;

« substance » s'entend de la substance chlorure de 1-(1-naphtylméthyl)quinoléinium, numéro d'enregistrement 65322-65-8 du Chemical Abstracts Service;

« successeur » s'entend de la personne à qui les droits et privilèges afférents à la substance ont été transférés par le déclarant.

2. Le successeur peut fabriquer ou importer la substance sous réserve des présentes conditions ministérielles.

Restrictions

3. Le successeur peut importer la substance seulement pour l'utiliser comme composant d'un inhibiteur de corrosion qui est injecté dans un puits pour l'extraction de pétrole et de gaz naturel.

4. Au moins 120 jours avant le début de la fabrication de la substance au Canada, le successeur doit informer par écrit la ministre de l'Environnement et lui fournir les renseignements suivants :

- a) la quantité projetée de la substance à fabriquer au cours de l'année civile;
- b) l'adresse du site de fabrication au Canada;
- c) les renseignements suivants sur l'exposition à la substance :
 - (i) une description des modes de transport et d'entreposage prévus pour la substance,

(ii) a description of the size and type of container used for its transportation and storage,

(iii) an indication of the components of the environment (water, air and land) into which the substance is anticipated to be released, the quantity of the substance anticipated to be released into each of those components and, if the substance is anticipated to be released into water or land, a description of the receiving body of water or type of land,

(iv) its anticipated releases into municipal wastewater systems,

(v) a description of the methods recommended for its destruction or disposal,

(vi) its historical and other likely uses, and

(vii) any factors that may limit environmental exposure;

(d) the following information related to the manufacturing of the substance in Canada:

(i) a brief description of the manufacturing process that details the precursors of the substance, the reaction stoichiometry and the nature (batch or continuous) and scale of the process,

(ii) a flow diagram of the manufacturing process that includes features such as process tanks, holding tanks and distillation towers, and

(iii) a brief description of the major steps in manufacturing operations, the chemical conversions, the points of entry of all reactants and the points of release of substances, and the processes to eliminate environmental release; and

(e) a summary of all other information and test data in respect of the substance that are in the possession of the successor or to which they may reasonably be expected to have access and that permits the identification of hazards to the environment and human health and the degree of environmental and public exposure to the substance.

Disposal of the substance

5. The successor must collect any waste in their physical possession or under their control and destroy or dispose of it in the following manner:

(a) deep-well injection in accordance with the laws of the jurisdiction where the well is located;

(b) incineration in accordance with the laws of the jurisdiction where the incineration facility is located; or

(ii) le type de contenant utilisé pour entreposer ou transporter la substance et la capacité de ce contenant,

(iii) l'indication des éléments de l'environnement — eau, air, sol — où est prévu le rejet de la substance, la quantité prévue de substance rejetée dans chacun de ces éléments et, si le rejet a lieu dans l'eau ou le sol, une description de l'étendue d'eau ou du sol dans lequel il est prévu de rejeter la substance,

(iv) les rejets prévus dans les usines de traitement d'eau des municipalités,

(v) une description des méthodes recommandées pour sa destruction ou son élimination,

(vi) l'historique de l'utilisation de la substance et ses autres utilisations probables,

(vii) les facteurs pouvant restreindre l'exposition environnementale;

d) les renseignements suivants relatifs aux processus de fabrication de la substance au Canada :

(i) une courte description du processus de fabrication indiquant en détail les précurseurs de la substance, la stœchiométrie de la réaction ainsi que la nature (par lots ou en continu) et l'échelle du procédé,

(ii) un diagramme du processus de fabrication montrant entre autres les réservoirs de traitement, les réservoirs de rétention et les tours de distillation,

(iii) une courte description des principales étapes des opérations de fabrication, des conversions chimiques, des points d'entrée de toutes les matières de base, des points de rejet des substances et des processus d'élimination des rejets environnementaux;

e) le résumé de tous les autres renseignements et données d'essai dont dispose le successeur ou auxquels il peut normalement avoir accès et qui permet de déterminer les dangers que présente de la substance pour l'environnement et la santé humaine et le degré d'exposition de l'environnement et du public de la substance.

Élimination de la substance

5. Le successeur doit recueillir tous les déchets en sa possession matérielle ou sous son contrôle et les détruire ou les éliminer de l'une des manières suivantes :

a) en les injectant dans un puits profond conformément aux lois applicables au lieu où le puits est situé;

b) en les incinérant conformément aux lois applicables au lieu où est située l'installation d'incinération;

(c) deposition in an engineered hazardous waste land-fill facility, in accordance with the laws of the jurisdiction where the facility is located.

Environmental release

6. Where any release to the environment of the substance or waste containing it occurs, the successor shall immediately take all measures necessary to prevent any further release, and to limit the dispersion of any release. Furthermore, the successor shall, as soon as possible in the circumstances, notify an enforcement officer or the person providing the 24-hour emergency telephone service for the province where the release occurs referred to in the Schedule to the *Release and Environmental Emergency Notification Regulations*.

Other requirements

7. The successor shall, prior to transferring the physical possession or control of the substance or waste to any person,

(a) inform the person, in writing, of the terms of the present ministerial conditions; and

(b) obtain, prior to the first transfer of the substance or waste, written confirmation from this person that they were informed of the terms of the present ministerial conditions and agree to comply with sections 3, 5 and 6 of the present ministerial conditions.

Record-keeping requirements

8. (1) The successor shall maintain electronic or paper records, with any documentation supporting the validity of the information contained in these records, indicating

(a) the use of the substance;

(b) the quantity of the substance that the successor manufactures, imports, purchases, distributes, sells and uses;

(c) the name and address of each person to whom the successor transfers the physical possession or control of the substance;

(d) the name and address of each person in Canada who disposed of the substance or waste for the successor, the method used to do so, and the quantities of the substance, waste, containers or transportation vessels shipped to that person; and

(e) the written confirmation referred to in paragraph 7(b).

c) en les enfouissant dans un site d'enfouissement technique de déchets dangereux, conformément aux lois applicables au lieu où est situé ce site.

Rejet environnemental

6. Si un rejet de la substance ou de déchets en contenant se produit dans l'environnement, le successeur doit prendre immédiatement toutes les mesures nécessaires pour prévenir tout rejet additionnel et pour en limiter la dispersion. De plus, le successeur doit en aviser, dans les meilleurs délais possibles selon les circonstances, un agent de l'autorité ou un membre du personnel chargé du service téléphonique d'urgence de vingt-quatre heures en regard de la province où le rejet se produit mentionné à l'annexe du *Règlement sur les avis de rejet ou d'urgence environnementale*.

Autres exigences

7. Le successeur doit, avant de transférer la possession matérielle ou le contrôle de substance ou de déchets à toute personne :

a) informer la personne, par écrit, des modalités des présentes conditions ministérielles;

b) obtenir de la personne, avant le premier transfert de substance ou de déchets, une déclaration écrite indiquant qu'elle a été informée des modalités des présentes conditions ministérielles et qu'elle accepte de se conformer aux articles 3, 5 et 6 des présentes conditions ministérielles.

Exigences en matière de tenue de registres

8. (1) Le successeur tient des registres papier ou électroniques, accompagnés de toute documentation validant l'information qu'ils contiennent, indiquant :

a) l'utilisation de la substance;

b) les quantités de la substance que le successeur fabrique, importe, achète, distribue, vend et utilise;

c) le nom et l'adresse de chaque personne à qui le successeur transfère la possession matérielle ou le contrôle de la substance;

d) le nom et l'adresse de chaque personne, au Canada, qui a éliminé pour le successeur la substance, ou les déchets, la méthode utilisée pour ce faire et les quantités de substance, de déchets ou de conteneurs ou contenants qui ont été expédiées à cette personne;

e) la déclaration écrite visée à l'alinéa 7b).

(2) When the successor learns of a change to the address referred to in paragraph (1)(c), the successor must update the electronic or paper records mentioned in subsection (1) accordingly within 30 days after learning of the change.

(3) The successor shall create the electronic or paper records mentioned in subsection (1) no later than 30 days after the date the information or documents become available.

(4) The successor shall maintain the electronic or paper records mentioned in subsection (1)

(a) in English, French, or both languages; and

(b) at the successor's principal place of business in Canada, or at the principal place of business in Canada of their representative, for a period of at least five years after they are made.

(5) Any records mentioned in subsection (1) that are kept electronically must be in an electronically readable format.

Coming into force

2. The present Ministerial Condition No. 14170a (variation to Ministerial Condition No. 14170) comes into force on July 20, 2026.

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Ministerial Condition No. 14185a (variation to Ministerial Condition No. 14185)

Ministerial condition

(Paragraph 84(1)(a) and subsection 84(3) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health (the ministers) have assessed information pertaining to the substance quinolinium, 1-(1-naphthalenylmethyl)-, chloride, Chemical Abstracts Service Registry Number 65322-65-8;

Whereas the ministers suspect that the substance is toxic or capable of becoming toxic within the meaning of section 64 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act);

And whereas the Minister of the Environment has previously imposed Ministerial Condition No. 14185 pertaining to the substance,

(2) Lorsque le successeur prend connaissance d'un changement de l'adresse visée à l'alinéa (1)c), le successeur met à jour les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) dans les 30 jours suivant celui où il a pris connaissance du changement.

(3) Le successeur doit créer les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) au plus tard 30 jours après la date à laquelle les renseignements ou les documents deviennent disponibles.

(4) Le successeur doit conserver les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) :

a) en anglais, en français ou dans les deux langues;

b) à l'établissement principal du successeur au Canada, ou à l'établissement principal de son représentant au Canada, pendant une période d'au moins cinq ans après leur création.

(5) Les registres visés au paragraphe (1) qui sont conservés électroniquement doivent être présentés dans un format qui permet d'en faire la lecture par voie électronique.

Entrée en vigueur

2. La présente Condition ministérielle n° 14170a (modification de la Condition ministérielle n° 14170) entre en vigueur le 20 juillet 2026.

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Condition ministérielle n° 14185a (modification de la Condition ministérielle n° 14185)

Condition ministérielle

[Alinéa 84(1)a) et paragraphe 84(3) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

Attendu que la ministre de l'Environnement et la ministre de la Santé (les ministres) ont évalué les renseignements dont elles disposent concernant la substance chlorure de 1-(1-naphtylméthyl)quinoléinium, numéro d'enregistrement 65322-65-8 du Chemical Abstracts Service;

Attendu que les ministres soupçonnent que la substance est effectivement ou potentiellement toxique au sens de l'article 64 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi];

Attendu que la ministre de l'Environnement a déjà imposé la Condition ministérielle n° 14185 concernant la substance,

The Minister of the Environment, pursuant to subsection 84(3) of the Act, hereby varies Ministerial Condition No. 14185 in accordance with the conditions of the following annex.

Marc D'Iorio

Assistant Deputy Minister
Science and Technology Branch
On behalf of the Minister of the Environment

ANNEX

Conditions

(Subsection 84(3) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

1. Sections 1 to 5 of Ministerial Condition No. 14185 are replaced by the following:

1. The following definitions apply in these ministerial conditions:

“engineered hazardous waste landfill facility” means a facility that is part of an overall integrated hazardous waste management system where wastes that do not require additional treatment or processing are sent and where hazardous materials are confined or controlled for the duration of their effective contaminating lifespan;

“notifier” means the person who has, on October 26, 2005, provided to the Minister of the Environment the prescribed information concerning the substance, in accordance with subsection 81(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*;

“substance” means quinolinium, 1-(1-naphthalenylmethyl)-, chloride (1:1), Chemical Abstracts Service Registry Number 65322-65-8;

“waste” means the following:

- (a) effluents that result from the manufacture of products with the substance;
- (b) effluents that result from rinsing equipment or vessels used for transportation of the substance;
- (c) disposable vessels used for the substance;
- (d) spillage that contains the substance;
- (e) process effluents, including produced water, that contain the substance; and
- (f) any residual quantity of the substance in any equipment or vessel.

Par les présentes, la ministre de l'Environnement, en vertu du paragraphe 84(3) de la Loi, modifie la Condition ministérielle n° 14185 conformément à l'annexe ci-après.

Le sous-ministre adjoint

Direction générale des sciences et de la technologie

Marc D'Iorio

Au nom de la ministre de l'Environnement

ANNEXE

Conditions

[Paragraphe 84(3) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

1. Les articles 1 à 5 de la Condition ministérielle n° 14185 sont remplacés par ce qui suit :

1. Les définitions qui suivent s'appliquent aux présentes conditions ministérielles :

« déchets » s'entend de ce qui suit :

- a) les effluents générés par la fabrication de produits avec la substance;
- b) les effluents générés par le rinçage de l'équipement ou des contenants utilisés pour le transport de la substance;
- c) les contenants jetables utilisés pour la substance;
- d) un déversement contenant la substance;
- e) les effluents, y compris l'eau produite, des procédés contenant la substance;
- f) toute quantité résiduelle de la substance sur tout équipement ou dans tout contenant;

« déclarant » s'entend de la personne qui, le 26 octobre 2005, a fourni à la ministre de l'Environnement les renseignements réglementaires concernant la substance conformément au paragraphe 81(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*;

« site d'enfouissement technique de déchets dangereux » s'entend d'une installation qui fait partie d'un système global intégré de gestion des déchets dangereux, où sont envoyés les déchets qui ne nécessitent pas de traitement supplémentaire et qui assure le confinement ou le contrôle des matières dangereuses jusqu'à ce qu'elles cessent de poser des risques de contamination;

« substance » s'entend de la substance chlorure de 1-(1-naphtylméthyl)quinoléinium, numéro d'enregistrement 65322-65-8 du Chemical Abstracts Service.

2. The notifier may manufacture or import the substance subject to the present ministerial conditions.

Restrictions

3. The notifier may import the substance only for use as a component of a corrosion inhibitor that is injected into a well for oil and natural gas extraction.

4. At least 120 days prior to beginning manufacturing the substance in Canada, the notifier shall inform the Minister of the Environment, in writing, and provide the following information:

(a) the anticipated quantity to be manufactured in a calendar year;

(b) the address of the manufacturing facility within Canada;

(c) the following exposure information respecting the substance:

(i) a description of the expected modes for its transportation and storage,

(ii) a description of the size and type of container used for its transportation and storage,

(iii) an indication of the components of the environment (water, air and land) into which the substance is anticipated to be released, the quantity of the substance anticipated to be released into each of those components and, if the substance is anticipated to be released into water or land, a description of the receiving body of water or type of land,

(iv) its anticipated releases into municipal wastewater systems,

(v) a description of the methods recommended for its destruction or disposal,

(vi) its historical and other likely uses, and

(vii) any factors that may limit environmental exposure;

(d) the following information related to the manufacturing of the substance in Canada:

(i) a brief description of the manufacturing process that details the precursors of the substance, the reaction stoichiometry and the nature (batch or continuous) and scale of the process,

(ii) a flow diagram of the manufacturing process that includes features such as process tanks, holding tanks and distillation towers, and

2. Le déclarant peut fabriquer ou importer la substance sous réserve des présentes conditions ministérielles.

Restrictions

3. Le déclarant peut importer la substance seulement pour l'utiliser comme composant d'un inhibiteur de corrosion qui est injecté dans un puits pour l'extraction de pétrole et de gaz naturel.

4. Au moins 120 jours avant le début de la fabrication de la substance au Canada, le déclarant doit informer par écrit la ministre de l'Environnement et lui fournir les renseignements suivants :

a) la quantité projetée de la substance à fabriquer au cours de l'année civile;

b) l'adresse du site de fabrication au Canada;

c) les renseignements suivants sur l'exposition à la substance :

(i) une description des modes de transport et d'entreposage prévus pour la substance,

(ii) le type de contenant utilisé pour entreposer ou transporter la substance et la capacité de ce contenant,

(iii) l'indication des éléments de l'environnement — eau, air, sol — où est prévu le rejet de la substance, la quantité prévue de substance rejetée dans chacun de ces éléments et, si le rejet a lieu dans l'eau ou le sol, une description de l'étendue d'eau ou du sol dans lequel il est prévu de rejeter la substance,

(iv) les rejets prévus dans les usines de traitement d'eau des municipalités,

(v) une description des méthodes recommandées pour sa destruction ou son élimination,

(vi) l'historique de l'utilisation de la substance et ses autres utilisations probables,

(vii) les facteurs pouvant restreindre l'exposition environnementale;

d) les renseignements suivants relatifs aux processus de fabrication de la substance au Canada :

(i) une courte description du processus de fabrication indiquant en détail les précurseurs de la substance, la stœchiométrie de la réaction ainsi que la nature (par lots ou en continu) et l'échelle du procédé,

(ii) un diagramme du processus de fabrication montrant entre autres les réservoirs de traitement, les réservoirs de rétention et les tours de distillation,

(iii) a brief description of the major steps in manufacturing operations, the chemical conversions, the points of entry of all reactants and the points of release of substances, and the processes to eliminate environmental release; and

(e) a summary of all other information and test data in respect of the substance that are in the possession of the notifier or to which they may reasonably be expected to have access and that permits the identification of hazards to the environment and human health and the degree of environmental and public exposure to the substance.

Disposal of the substance

5. The notifier must collect any waste in their physical possession or under their control and destroy or dispose of it in the following manner:

(a) deep-well injection in accordance with the laws of the jurisdiction where the well is located;

(b) incineration in accordance with the laws of the jurisdiction where the incineration facility is located; or

(c) deposition in an engineered hazardous waste land-fill facility, in accordance with the laws of the jurisdiction where the facility is located.

Environmental release

6. Where any release to the environment of the substance or waste containing it occurs, the notifier shall immediately take all measures necessary to prevent any further release, and to limit the dispersion of any release. Furthermore, the notifier shall, as soon as possible in the circumstances, notify an enforcement officer or the person providing the 24-hour emergency telephone service for the province where the release occurs referred to in the Schedule to the *Release and Environmental Emergency Notification Regulations*.

Other requirements

7. The notifier shall, prior to transferring the physical possession or control of the substance or waste to any person,

(a) inform the person, in writing, of the terms of the present ministerial conditions; and

(b) obtain, prior to the first transfer of the substance or waste, written confirmation from this person that they were informed of the terms of the present ministerial conditions and agree to comply with sections 3, 5 and 6 of the present ministerial conditions.

(iii) une courte description des principales étapes des opérations de fabrication, des conversions chimiques, des points d'entrée de toutes les matières de base, des points de rejet des substances et des processus d'élimination des rejets environnementaux;

e) le résumé de tous les autres renseignements et données d'essai dont dispose le déclarant ou auxquels il peut normalement avoir accès et qui permet de déterminer les dangers que présente la substance pour l'environnement et la santé humaine et le degré d'exposition de l'environnement et du public de la substance.

Élimination de la substance

5. Le déclarant doit recueillir tous les déchets en sa possession matérielle ou sous son contrôle et les détruire ou les éliminer de l'une des manières suivantes :

a) en les injectant dans un puits profond conformément aux lois applicables au lieu où le puits est situé;

b) en les incinérant conformément aux lois applicables au lieu où est située l'installation d'incinération;

c) en les enfouissant dans un site d'enfouissement technique de déchets dangereux, conformément aux lois applicables au lieu où est situé ce site.

Rejet environnemental

6. Si un rejet de la substance ou de déchets en contenant se produit dans l'environnement, le déclarant doit prendre immédiatement toutes les mesures nécessaires pour prévenir tout rejet additionnel et pour en limiter la dispersion. De plus, le déclarant doit en aviser, dans les meilleurs délais possibles selon les circonstances, un agent de l'autorité ou un membre du personnel chargé du service téléphonique d'urgence de vingt-quatre heures en regard de la province où le rejet se produit mentionné à l'annexe du *Règlement sur les avis de rejet ou d'urgence environnementale*.

Autres exigences

7. Le déclarant doit, avant de transférer la possession matérielle ou le contrôle de substance ou de déchets à toute personne :

a) informer la personne, par écrit, des modalités des présentes conditions ministérielles;

b) obtenir de la personne, avant le premier transfert de substance ou de déchets, une déclaration écrite indiquant qu'elle a été informée des modalités des présentes conditions ministérielles et qu'elle accepte de se conformer aux articles 3, 5 et 6 des présentes conditions ministérielles.

Record-keeping requirements

8. (1) The notifier shall maintain electronic or paper records, with any documentation supporting the validity of the information contained in these records, indicating

- (a) the use of the substance;
- (b) the quantity of the substance that the notifier manufactures, imports, purchases, distributes, sells and uses;
- (c) the name and address of each person to whom the notifier transfers the physical possession or control of the substance;
- (d) the name and address of each person in Canada who disposed of the substance or waste for the notifier, the method used to do so, and the quantities of the substance, waste, containers or transportation vessels shipped to that person; and
- (e) the written confirmation referred to in paragraph 7(b).

(2) When the notifier learns of a change to the address referred to in paragraph (1)(c), the notifier must update the electronic or paper records mentioned in subsection (1) accordingly within 30 days after learning of the change.

(3) The notifier shall create the electronic or paper records mentioned in subsection (1) no later than 30 days after the date the information or documents become available.

(4) The notifier shall maintain the electronic or paper records mentioned in subsection (1)

- (a) in English, French, or both languages; and
- (b) at the notifier's principal place of business in Canada, or at the principal place of business in Canada of their representative, for a period of at least five years after they are made.

(5) Any records mentioned in subsection (1) that are kept electronically must be in an electronically readable format.

Coming into force

2. The present Ministerial Condition No. 14185a (variation to Ministerial Condition No. 14185) comes into force on July 20, 2026.

Exigences en matière de tenue de registres

8. (1) Le déclarant tient des registres papier ou électroniques, accompagnés de toute documentation validant l'information qu'ils contiennent, indiquant :

- a) l'utilisation de la substance;
- b) les quantités de la substance que le déclarant fabrique, importe, achète, distribue, vend et utilise;
- c) le nom et l'adresse de chaque personne à qui le déclarant transfère la possession matérielle ou le contrôle de la substance;
- d) le nom et l'adresse de chaque personne, au Canada, qui a éliminé pour le déclarant la substance, ou les déchets, la méthode utilisée pour ce faire et les quantités de substance, de déchets ou de conteneurs ou contenants qui ont été expédiées à cette personne;
- e) la déclaration écrite visée à l'alinéa 7b).

(2) Lorsque le déclarant prend connaissance d'un changement de l'adresse visée à l'alinéa (1)c), le déclarant met à jour les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) dans les 30 jours suivant celui où il a pris connaissance du changement.

(3) Le déclarant doit créer les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) au plus tard 30 jours après la date à laquelle les renseignements ou les documents deviennent disponibles.

(4) Le déclarant doit conserver les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) :

- a) en anglais, en français ou dans les deux langues;
- b) à l'établissement principal du déclarant au Canada, ou à l'établissement principal de son représentant au Canada, pendant une période d'au moins cinq ans après leur création.

(5) Les registres visés au paragraphe (1) qui sont conservés électroniquement doivent être présentés dans un format qui permet d'en faire la lecture par voie électronique.

Entrée en vigueur

2. La présente Condition ministérielle n° 14185a (modification de la Condition ministérielle n° 14185) entre en vigueur le 20 juillet 2026.

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Waiver of information requirements for living organisms (subsection 106(9) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)

Whereas any person who proposes to import or manufacture a living organism that is not on the *Domestic Substances List* must provide to the Minister of the Environment the information required under subsection 106(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act); and

Whereas a person may, pursuant to subsection 106(8) of the Act, request any of the requirements to provide information under subsection 106(1) of the Act to be waived;

Therefore, notice is hereby given, pursuant to subsection 106(9) of the Act, that the Minister of the Environment waived some requirements to provide information in accordance with the following annex pursuant to subsection 106(8) of that Act.

Pascal Roberge
Director
Science and Technology Branch
On behalf of the Minister of the Environment

ANNEX

Table: Waiver of information requirements

(Subsection 106(9) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

Person to whom a waiver was granted	Information concerning a living organism in relation to which a waiver was granted
Affinia Therapeutics	Data from tests to determine the effects of the living organism on aquatic plant, invertebrate and vertebrate species likely to be exposed
	Data from tests to determine the effects of the living organism on terrestrial plant and invertebrate species likely to be exposed
	Data from tests of antibiotic susceptibility

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Exemption à l'obligation de fournir des renseignements concernant les organismes vivants [paragraphe 106(9) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]

Attendu que toute personne qui se propose d'importer ou de fabriquer un organisme vivant qui ne figure pas à la *Liste intérieure* doit fournir à la ministre de l'Environnement les renseignements exigés aux termes du paragraphe 106(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi];

Attendu qu'une personne peut, aux termes du paragraphe 106(8) de la Loi, demander une exemption à l'exigence de fournir les renseignements visés au paragraphe 106(1) de la Loi;

Pour ces motifs, avis est par la présente donné, conformément au paragraphe 106(9) de la Loi, que la ministre de l'Environnement a accordé aux termes du paragraphe 106(8) de cette loi une exemption à l'obligation de fournir certains renseignements conformément à l'annexe suivante.

Le directeur
Direction générale des sciences et de la technologie
Pascal Roberge
Au nom de la ministre de l'Environnement

ANNEXE

Tableau : Exemption à l'obligation de fournir des renseignements

[paragraphe 106(9) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

Nom des bénéficiaires de l'exemption	Renseignements visés par l'exemption concernant un organisme vivant
Affinia Therapeutics	Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces aquatiques de végétaux, d'invertébrés et de vertébrés susceptibles d'y être exposées
	Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces terrestres de végétaux et d'invertébrés susceptibles d'y être exposées
	Données des essais de sensibilité aux antibiotiques

Person to whom a waiver was granted	Information concerning a living organism in relation to which a waiver was granted	Nom des bénéficiaires de l'exemption	Renseignements visés par l'exemption concernant un organisme vivant
Collectis S.A.	Data from tests to determine the effects of the living organism on aquatic plant, invertebrate and vertebrate species likely to be exposed Data from tests to determine the effects of the living organism on terrestrial plant and invertebrate species likely to be exposed Data from tests of antibiotic susceptibility	Collectis S.A.	Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces aquatiques de végétaux, d'invertébrés et de vertébrés susceptibles d'y être exposées Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces terrestres de végétaux et d'invertébrés susceptibles d'y être exposées Données des essais de sensibilité aux antibiotiques
Lallemand Specialties Inc.	Data from tests to determine the effects of the living organism on aquatic plant, invertebrate and vertebrate species likely to be exposed Data from tests to determine the effects of the living organism on terrestrial plant and vertebrate species likely to be exposed	Lallemand Specialties Inc.	Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces aquatiques de végétaux, d'invertébrés et de vertébrés susceptibles d'y être exposées Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces terrestres de végétaux et de vertébrés susceptibles d'y être exposées
Novozymes Canada Limited	Data from tests to determine the effects of the living organism on aquatic plant, invertebrate and vertebrate species likely to be exposed	Novozymes Canada Limited	Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces aquatiques de végétaux, d'invertébrés et de vertébrés susceptibles d'y être exposées
Qeen Biotechnologies	Data from tests to determine the effects of the living organism on aquatic plant, invertebrate and vertebrate species likely to be exposed (2)^a Data from tests to determine the effects of the living organism on terrestrial plant, invertebrate and vertebrate species likely to be exposed (2) Data from tests of antibiotic susceptibility (2) Data from tests of pathogenicity that are valid for related living organisms that are pathogenic to humans (2)	Qeen Biotechnologies	Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces aquatiques de végétaux, d'invertébrés et de vertébrés susceptibles d'y être exposées (2)^a Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces terrestres de végétaux, d'invertébrés et de vertébrés susceptibles d'y être exposées (2) Données des essais de sensibilité aux antibiotiques (2) Données des essais de pathogénicité valables pour des organismes vivants apparentés de nature anthropopathogène (2)
University of Calgary	Data from tests to determine the effects of the living organism on aquatic plant, invertebrate and vertebrate species likely to be exposed Data from tests to determine the effects of the living organism on terrestrial plant and invertebrate species likely to be exposed Data from tests of antibiotic susceptibility	University of Calgary	Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces aquatiques de végétaux, d'invertébrés et de vertébrés susceptibles d'y être exposées Données des essais servant à déterminer les effets de l'organisme vivant sur les espèces terrestres de végétaux et d'invertébrés susceptibles d'y être exposées Données des essais de sensibilité aux antibiotiques

^a The number in brackets indicates the number of times that the information requirement in the second column was waived for the person.

^a Le nombre entre parenthèses indique le nombre de fois qu'une exemption a été accordée au bénéficiaire relativement aux renseignements visés à la deuxième colonne.

EXPLANATORY NOTE

The decision to grant a waiver is made on a case-by-case basis by the Minister of the Environment in consultation with the Minister of Health. Every year, approximately 300 regulatory declarations are submitted for chemicals, polymers and living organisms under subsections 81(1), (3) and (4) and 106(1), (3) and (4) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act) and around 100 waivers are granted yearly for chemicals, polymers and living organisms under subsections 81(8) and 106(8) of the Act.

For more information, please see the waivers web page on the [New Substances program website](#).

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Waiver of information requirements for substances (subsection 81(9) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)

Whereas any person who proposes to import or manufacture a substance that is not on the *Domestic Substances List* must provide to the Minister of the Environment the information required under subsection 81(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act); and

Whereas a person may, pursuant to subsection 81(8) of the Act, request any of the requirements to provide information under subsection 81(1) of the Act to be waived;

Therefore, notice is hereby given, pursuant to subsection 81(9) of the Act, that the Minister of the Environment waived some requirements to provide information pursuant to subsection 81(8) of that Act and in accordance with the following annex.

Pascal Roberge

Director
Science and Technology Branch
On behalf of the Minister of the Environment

NOTE EXPLICATIVE

La décision d'accorder ou non une exemption est prise par la ministre de l'Environnement en fonction de chaque cas, en consultation avec la ministre de la Santé. Chaque année, environ 300 déclarations réglementaires sont produites pour des substances chimiques, des polymères et des organismes vivants conformément aux paragraphes 81(1), (3) et (4) et 106(1), (3) et (4) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi] et environ 100 exemptions sont accordées en vertu des paragraphes 81(8) et 106(8) de la Loi.

Pour plus d'information, veuillez consulter la page Web des exemptions sur le [site Web du Programme des substances nouvelles](#).

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Exemption à l'obligation de fournir des renseignements concernant les substances [paragraphe 81(9) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]

Attendu que toute personne qui se propose d'importer ou de fabriquer une substance qui ne figure pas à la *Liste intérieure* doit fournir à la ministre de l'Environnement les renseignements exigés aux termes du paragraphe 81(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi];

Attendu qu'une personne peut, aux termes du paragraphe 81(8) de la Loi, demander une exemption à l'exigence de fournir les renseignements visés au paragraphe 81(1) de la Loi;

Pour ces motifs, avis est par la présente donné, conformément au paragraphe 81(9) de la Loi, que la ministre de l'Environnement a accordé aux termes du paragraphe 81(8) de cette loi une exemption à l'obligation de fournir certains renseignements conformément à l'annexe suivante.

Le directeur
Direction générale des sciences et de la technologie
Pascal Roberge
Au nom de la ministre de l'Environnement

ANNEX**Table: Waiver of information requirements**

(Subsection 81(9) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

Person to whom a waiver was granted	Information concerning a substance in relation to which a waiver was granted
Ashland Canada Corporation	Data in respect of octanol/water partition coefficient
BASF Canada Inc.	Data from an oral, dermal or inhalation type of acute mammalian toxicity test
Svante Inc.	Data in respect of vapour pressure

EXPLANATORY NOTE

The decision to grant a waiver is made on a case-by-case basis by the Minister of the Environment in consultation with the Minister of Health. Every year, approximately 300 regulatory declarations are submitted for chemicals, polymers and living organisms under subsections 81(1), (3) and (4) and 106(1), (3) and (4) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act), and around 100 waivers are granted yearly for chemicals, polymers and living organisms under subsections 81(8) and 106(8) of the Act.

For more information, please see the waivers web page on the [New Substances program website](#).

PRIVY COUNCIL OFFICE*Appointment opportunities*

The Government of Canada is committed to appointing highly qualified individuals to Governor in Council positions through competency-based assessments. Governor in Council appointments are guided by principles of competency, transparency and respect for diversity. These principles ensure appointees are held to the high standards of professionalism, responsibility, and ethical behaviour. High quality and timely appointments ensure that the Government carries out its mandate and achieves its objectives in an efficient manner.

ANNEXE**Tableau : Exemption à l'obligation de fournir des renseignements**

[paragraphe 81(9) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

Nom des bénéficiaires de l'exemption	Renseignements visés par l'exemption concernant une substance
Ashland Canada Corporation	Données concernant le coefficient de partage entre l'octanol et l'eau
BASF Canada Inc.	Données provenant d'un essai de toxicité aiguë à l'égard de mammifères, administré par voie orale, cutanée ou par inhalation
Svante Inc.	Données concernant la pression de vapeur

NOTE EXPLICATIVE

La décision d'accorder ou non une exemption est prise par la ministre de l'Environnement en fonction de chaque cas, en consultation avec la ministre de la Santé. Chaque année, environ 300 déclarations réglementaires sont produites pour des substances chimiques, des polymères et des organismes vivants conformément aux paragraphes 81(1), (3) et (4) et 106(1), (3) et (4) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi] et environ 100 exemptions sont accordées en vertu des paragraphes 81(8) et 106(8) de la Loi.

Pour plus d'information, veuillez consulter la page Web des exemptions sur le [site Web du Programme des substances nouvelles](#).

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ*Possibilités de nomination*

Le gouvernement du Canada s'engage à nommer des candidats hautement qualifiés aux postes pourvus par le gouverneur en conseil au moyen d'évaluations des compétences. Les nominations par le gouverneur en conseil sont guidées par les principes de la compétence, de la transparence et du respect de la diversité. Ainsi, les personnes nommées sont tenues de respecter des normes élevées de professionnalisme, de responsabilité et de comportement éthique. Les nominations de haute qualité qui ont lieu en temps opportun permettent au gouvernement de s'acquitter de son mandat et d'atteindre ses objectifs avec efficacité.

The Government of Canada is currently seeking applications from Canadians across the country who are interested in the following positions.

Current opportunities

The following opportunities for appointments to Governor in Council positions are currently open for applications. Every opportunity is open for a minimum of two weeks from the date of posting on the [Governor in Council appointments website](#).

Governor in Council appointment opportunities

Position	Organization	Closing date
Chairperson	Canadian Energy Regulator	August 4, 2026
Director	Canadian Energy Regulator	August 4, 2026
President	Social Sciences and Humanities Research Council	July 23, 2026

Le gouvernement du Canada sollicite actuellement des candidatures auprès de Canadiens provenant de partout au pays qui manifestent un intérêt pour les postes suivants.

Possibilités d’emploi actuelles

Les possibilités de nomination des postes pourvus par décret suivantes sont actuellement ouvertes aux demandes. Chaque possibilité est ouverte aux demandes pour un minimum de deux semaines à compter de la date de la publication sur le [site Web des nominations par le gouverneur en conseil](#).

Possibilités de nominations par le gouverneur en conseil

Poste	Organisation	Date de clôture
Président	Régie canadienne de l’énergie	Le 4 août 2026
Administrateur	Régie canadienne de l’énergie	Le 4 août 2026
Président	Conseil de recherches en sciences humaines	Le 23 juillet 2026

PARLIAMENT**HOUSE OF COMMONS**

First Session, 45th Parliament

PRIVATE BILLS

[Standing Order 130](#), respecting notices of intended applications for private bills, was published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 24, 2025.

For further information, please contact the Private Members' Business Office, House of Commons, West Block, Room 314-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, 613-992-9511.

Eric Janse

Clerk of the House of Commons

PARLEMENT**CHAMBRE DES COMMUNES**

Première session, 45^e législature

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'[article 130](#) du Règlement, relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé, a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 24 mai 2025.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés à l'adresse suivante : Chambre des communes, édifice de l'Ouest, pièce 314-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, 613-992-9511.

Le greffier de la Chambre des communes

Eric Janse

COMMISSIONS

CANADA BORDER SERVICES AGENCY

SPECIAL IMPORT MEASURES ACT

Steel racks — Decision

On July 16, 2026, pursuant to subsection 39(1) of the *Special Import Measures Act* (SIMA), the Canada Border Services Agency (CBSA) extended the preliminary phase of the investigations into the alleged injurious dumping and subsidization of steel racks originating in or exported from the People's Republic of China.

SIMA provides that, under normal circumstances, the preliminary phase of the investigations shall be completed within 90 days of the date of initiation. However, due to the variety of goods involved and the difficulty of obtaining satisfactory evidence in the investigations, the period has been extended to 135 days, pursuant to subsection 39(1) of SIMA.

Consequently, the decision to issue preliminary determinations of dumping and/or subsidization or to terminate the investigations with respect to some or all of the goods will be made on or before September 2, 2026.

Information

For further information, contact the Registry for Trade Remedies by email at Trade_Remedies_Registry-Registre_recours_commerciaux@cbsa-asfc.gc.ca.

Ottawa, July 16, 2026

Richard StMarseille

Director General
Trade Programs and Operations Directorate

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

APPEAL

Notice No. HA-2026-012

The Canadian International Trade Tribunal will hold a public hearing to consider the appeal referenced below. This hearing is scheduled to begin at 9:30 a.m., in the Tribunal's Hearing Room No. 2, 18th Floor, 333 Laurier Avenue West, Ottawa, Ontario. Interested persons planning to attend should contact the Tribunal at 613-993-3595

COMMISSIONS

AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

LOI SUR LES MESURES SPÉCIALES D'IMPORTATION

Rayonnages en acier — Décision

Le 16 juillet 2026, conformément au paragraphe 39(1) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (LMSI), l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) a prorogé la phase préliminaire des enquêtes sur les présumés dumping et subventionnement dommageables des rayonnages en acier originaires ou exportés de la République populaire de Chine.

La LMSI prévoit que, en toutes circonstances normales, l'étape provisoire des enquêtes doit être complétée dans les 90 jours suivant l'ouverture de celles-ci. Toutefois, en raison de la diversité des marchandises concernées et de la difficulté rencontrée pour obtenir des éléments de preuve satisfaisants, ce délai a été porté à 135 jours, conformément au paragraphe 39(1) de la LMSI.

Par conséquent, la détermination de rendre des décisions provisoires de dumping et/ou de subventionnement ou de mettre fin aux enquêtes relativement à certaines ou à toutes les marchandises sera émise le 2 septembre 2026 ou avant cette date.

Renseignements

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le Registre des recours commerciaux par courriel à Trade_Remedies_Registry-Registre_recours_commerciaux@cbsa-asfc.gc.ca.

Ottawa, le 16 juillet 2026

Le directeur général

Direction des programmes et des opérations liés aux échanges commerciaux

Richard StMarseille

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

APPEL

Avis n° HA-2026-012

Le Tribunal canadien du commerce extérieur tiendra une audience publique afin d'instruire l'appel mentionné ci-dessous. L'audience débutera à 9 h 30 et aura lieu dans la salle d'audience n° 2 du Tribunal, 18^e étage, 333, avenue Laurier Ouest, Ottawa (Ontario). Les personnes intéressées qui ont l'intention d'assister à l'audience doivent

or at citt-tcce@tribunal.gc.ca to obtain further information and to confirm that the hearing will be held as scheduled.

Special Import Measures Act

Simpson Strong-Tie Canada Limited v. President of the Canada Border Services Agency

Date of Hearing	August 25, 2026
Appeal	EA-2025-016
Goods in Issue	Various fasteners
Issue	Whether the goods in issue are of the same description as goods to which the Tribunal’s finding, in expiry review RR-2019-002, concerning the dumping of certain carbon steel screws originating in or exported from the People’s Republic of China (China) and the Separate Customs Territory of Taiwan, Penghu, Kinmen and Matsu (Chinese Taipei), and the subsidizing of such products originating in or exported from China applies.

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

EXPIRY REVIEW RR-2025-004 — NOTICE OF ORDER

Corrosion-resistant steel sheet

Notice is given that on July 16, 2026, pursuant to subsection 76.03(1) of the *Special Import Measures Act* (SIMA), the Canadian International Trade Tribunal continued its finding in respect of the dumping of corrosion-resistant flat-rolled steel sheet products of carbon steel (the subject goods), originating in or exported from the Republic of Türkiye (excluding those goods exported by Borçelik Çelik Sanayi Ticaret A.Ş.) and the Socialist Republic of Vietnam, and the subsidizing of the subject goods originating or exported from the Republic of Türkiye (excluding those goods exported by Atakaş Çelik Sanayi ve Ticaret A.Ş., Borçelik Çelik Sanayi Ticaret A.Ş. and Tatmetal Çelik Sanayi ve Ticaret A.Ş.). Certain products are excluded, as described in the Tribunal’s order.

The full description of the aforementioned goods and the excluded goods can be found in the [Tribunal’s order](#).

Ottawa, July 16, 2026

s’adresser au Tribunal en composant le 613-993-3595 ou en écrivant au tce-citt@tribunal.gc.ca si elles désirent des renseignements additionnels ou si elles veulent confirmer la date de l’audience.

Loi sur les mesures spéciales d’importation

Simpson Strong-Tie Canada Limited c. Président de l’Agence des services frontaliers du Canada

Date de l’audience	25 août 2026
Appel	EA-2025-016
Marchandises en cause	Diverses attaches
Question en litige	Déterminer si les marchandises en cause sont de la même description que les marchandises auxquelles s’appliquent les conclusions du Tribunal, dans le cadre du réexamen relatif à l’expiration RR-2019-002, concernant le dumping de certaines vis en acier au carbone originaires ou exportées de la République populaire de Chine (Chine) et du Territoire douanier distinct de Taïwan, Penghu, Kinmen et Matsu (Taïpei chinois), ainsi que le subventionnement de tels produits originaires ou exportés de la Chine.

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

RÉEXAMEN RELATIF À
L’EXPIRATION RR-2025-004 — AVIS
D’ORDONNANCE

Feuilles d’acier résistant à la corrosion

Avis est donné que le 16 juillet 2026, aux termes du paragraphe 76.03(1) de la *Loi sur les mesures spéciales d’importation* (LMSI), le Tribunal canadien du commerce extérieur a prorogé son ordonnance concernant le dumping de feuilles laminées à plat d’acier au carbone résistant à la corrosion (les « marchandises en cause »), originaires ou exportées de la République de Türkiye (à l’exclusion des marchandises exportées par Borçelik Çelik Sanayi Ticaret A.Ş.) et de la République socialiste du Vietnam, et le subventionnement des marchandises en cause originaires ou exportées de la République de Türkiye (à l’exclusion des marchandises exportées par Atakaş Çelik Sanayi ve Ticaret A.Ş., Borçelik Çelik Sanayi Ticaret A.Ş. et Tatmetal Çelik Sanayi ve Ticaret A.Ş.). L’ordonnance du Tribunal exclut également certains produits.

La description complète des marchandises susmentionnées et les marchandises exclues se trouvent dans l’[ordonnance du Tribunal](#).

Ottawa, le 16 juillet 2026

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**FILE PR-2025-079 — NOTICE OF DETERMINATION***Online database information software/services*

Notice is given that, after completing its inquiry, the Canadian International Trade Tribunal made a determination on July 13, 2026, with respect to a complaint filed by Samdesk Canada Inc. (Samdesk), of Edmonton, Alberta, pursuant to subsection 30.11(1) of the *Canadian International Trade Tribunal Act*, concerning a procurement (solicitation WS5357907637) by the Department of Public Works and Government Services (PWGSC) on behalf of the Department of National Defence. The solicitation was for the provision of Open-Source Intelligence (OSINT) GlobalConflictData Subscription.

Samdesk alleged that PWGSC breached requirements of the applicable trade agreements by issuing a sole sourced, directed contract where the reason for limited tendering, namely the involvement of exclusive rights, was improper or unjustified.

Having examined the evidence presented by the parties and considered the provisions of various applicable trade agreements, the Tribunal determined that the complaint was valid.

Further information may be obtained from the Registry, 613-993-3595 (telephone), citt-tcce@tribunal.gc.ca (email).

Ottawa, July 13, 2026

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**NOTICE TO INTERESTED PARTIES**

The Commission posts on its [website](#) original, detailed decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and orders as they come into force. In accordance with Part 1 of the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure*, these documents may be examined at the Commission's office, as can be documents relating to a proceeding, including the notices and applications, which are posted on the Commission's website, under "[Public proceedings & hearings](#)."

The following documents are abridged versions of the Commission's original documents.

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**DOSSIER PR-2025-079 — AVIS DE DÉCISION***Services ou logiciel d'informations de base de données en ligne*

Avis est donné que le Tribunal canadien du commerce extérieur, à la suite de son enquête, a rendu une décision le 13 juillet 2026 concernant une plainte déposée par Samdesk Canada Inc. (Samdesk), d'Edmonton (Alberta), aux termes du paragraphe 30.11(1) de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur*, au sujet d'un marché (appel d'offres WS5357907637) passé par le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux (TPSGC) au nom du ministère de la Défense nationale. L'appel d'offres portait sur un abonnement de renseignements de sources ouvertes (OSINT) aux données sur les conflits mondiaux.

Samdesk alléguait que TPSGC avait enfreint les exigences des accords commerciaux applicables en concluant un contrat à fournisseur unique, alors que le motif invoqué pour limiter le nombre de soumissionnaires, à savoir l'existence de droits exclusifs, était inapproprié ou injustifié.

Après avoir examiné les éléments de preuve présentés par les parties et tenu compte des dispositions de divers accords commerciaux, le Tribunal a jugé que la plainte était fondée.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le greffe, 613-993-3595 (téléphone), tcce-citt@tribunal.gc.ca (courriel).

Ottawa, le 13 juillet 2026

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**AVIS AUX INTÉRESSÉS**

Le Conseil affiche sur son [site Web](#) les décisions, les avis de consultation, les politiques réglementaires, les bulletins d'information et les ordonnances originales et détaillées qu'il publie dès leur entrée en vigueur. Conformément à la partie 1 des *Règles de pratique et de procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes*, ces documents peuvent être consultés au bureau du Conseil, comme peuvent l'être tous les documents qui se rapportent à une instance, y compris les avis et les demandes, qui sont affichés sur le site Web du Conseil sous la rubrique « [Instances publiques et audiences](#) ».

Les documents qui suivent sont des versions abrégées des documents originaux du Conseil.

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION****CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES****DECISIONS****DÉCISIONS**

Decision number / Numéro de la décision	Publication date / Date de publication	Applicant name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province
2026-172	July 14, 2026 / 14 juillet 2026	Arsenal Media Inc. / Arsenal Média inc.	CHXX-FM and / et CHXX-FM-1	Donnacona	Quebec / Québec
2026-173	July 16, 2026 / 16 juillet 2026	KCVI Educational Radio Station Incorporated	CKVI-FM	Kingston	Ontario

MISCELLANEOUS NOTICES**AWP P&C S.A.****APPLICATION TO ESTABLISH A CANADIAN BRANCH**

Notice is hereby given that AWP P&C S.A., an insurer incorporated under the laws of France, intends to file, under section 574 of the *Insurance Companies Act* (Canada), with the Superintendent of Financial Institutions, on or after August 17, 2026, an application for an order approving the insuring in Canada of risks, under the English name “AWP P&C S.A.” and the French name “AWP P&C S.A.”, within the classes of accident and sickness, property, automobile, boiler and machinery, and other approved products insurance.

The head office of AWP P&C S.A. is located in Saint-Ouen-sur-Seine, France, and its Canadian chief agency will be located in Cambridge, Ontario. AWP P&C S.A.’s ultimate corporate parent, named Allianz SE, is a company incorporated under the laws of Germany.

July 25, 2026

AWP P&C S.A.

By its solicitors

Gowling WLG

AVIS DIVERS**AWP P&C S.A.****DEMANDE D’ÉTABLISSEMENT D’UNE SUCCURSALE CANADIENNE**

Avis est par les présentes donné qu’AWP P&C S.A., un assureur constitué conformément aux lois françaises, a l’intention de déposer, conformément à l’article 574 de la *Loi sur les sociétés d’assurance* (Canada), auprès du surintendant des institutions financières, à compter du 17 août 2026, une demande d’ordonnance autorisant la garantie de risques au Canada, sous la dénomination française « AWP P&C S.A. » et la dénomination anglaise « AWP P&C S.A. », dans les branches de l’assurance accidents et maladie, de l’assurance de biens, de l’assurance automobile, de l’assurance chaudières et panne de machines, ainsi que d’autres produits approuvés.

Le siège social d’AWP P&C S.A. est situé à Saint-Ouen-sur-Seine, en France, et son agence principale au Canada sera située à Cambridge, en Ontario. La société mère ultime d’AWP P&C S.A., dénommée Allianz SE, est une société constituée conformément aux lois allemandes.

Le 25 juillet 2026

AWP P&C S.A.

Par l’intermédiaire de ses conseillers juridiques

Gowling WLG

INDEX

COMMISSIONS

Canada Border Services Agency

Special Import Measures Act Steel racks — Decision.....	2134
--	------

Canadian International Trade Tribunal

Appeal Notice No. HA-2026-012.....	2134
Expiry review RR-2025-004 — Notice of order Corrosion-resistant steel sheet	2135
File PR-2025-079 — Notice of determination Online database information software/services	2136

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Decisions	2137
* Notice to interested parties.....	2136

GOVERNMENT NOTICES

Environment, Dept. of the

Canadian Environmental Protection Act, 1999 Ministerial Condition No. 14170a (variation to Ministerial Condition No. 14170)	2119
Ministerial Condition No. 14185a (variation to Ministerial Condition No. 14185)	2123
Waiver of information requirements for living organisms (subsection 106(9) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	2128
Waiver of information requirements for substances (subsection 81(9) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	2130

GOVERNMENT NOTICES — *Continued*

Privy Council Office

Appointment opportunities	2131
---------------------------------	------

MISCELLANEOUS NOTICES

AWP P&C S.A.

Application to establish a Canadian branch	2138
---	------

PARLIAMENT

House of Commons

* Filing applications for private bills (First Session, 45th Parliament)	2133
---	------

* This notice was previously published.

INDEX

AVIS DIVERS

AWP P&C S.A. Demande d'établissement d'une succursale canadienne	2138
--	------

AVIS DU GOUVERNEMENT

Conseil privé, Bureau du Possibilités de nomination	2131
---	------

Environnement, min. de l' Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) Condition ministérielle n° 14170a (modification de la Condition ministérielle n° 14170)	2119
Condition ministérielle n° 14185a (modification de la Condition ministérielle n° 14185)	2123
Exemption à l'obligation de fournir des renseignements concernant les organismes vivants [paragraphe 106(9) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	2128
Exemption à l'obligation de fournir des renseignements concernant les substances [paragraphe 81(9) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]	2130

COMMISSIONS

Agence des services frontaliers du Canada Loi sur les mesures spéciales d'importation Rayonnages en acier — Décision	2134
---	------

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes * Avis aux intéressés	2136
Décisions	2137

Tribunal canadien du commerce extérieur Appel Avis n° HA-2026-012	2134
Dossier PR-2025-079 — Avis de décision Services ou logiciel d'informations de base de données en ligne	2136
Réexamen relatif à l'expiration RR-2025-004 — Avis d'ordonnance Feuilles d'acier résistant à la corrosion	2135

PARLEMENT

Chambre des communes * Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Première session, 45 ^e législature)	2133
---	------

* Cet avis a déjà été publié.